

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Schneider Electric Industries SAS
35 Rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison
France

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Installationsschalter
Installation switch

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60669-1 (VDE 0632-1):2019-03; EN 60669-1:2018+AC:2018-11
DIN EN 60669-1 Ber.1 (VDE 0632-1 Ber.1):2021-06; EN 60669-1:2018+AC:2018-11
DIN EN 60669-1 Ber.2 (VDE 0632-1 Ber.2):2021-11; EN 60669-1:2018/AC:2020-02

Das Produkt erfüllt auch die Anforderungen nach /
The product also fulfills the requirements of

IEC 60669-1:2017



Aktenzeichen: 5008062-1610-0002 / 295435

File ref.:

Ausweis-Nr. 40030427

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2010-07-01

(letzte Änderung / updated 2022-05-27)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

B. Megerle

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1610-0002 / 295435 / TL3 / KUC

letzte Änderung / updated

2022-05-27

Datum / Date

2010-07-01

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030427.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030427.

Installationsschalter Installation switch

Typ(en) / Type(s)

314

Warenzeichen
Trademark

Schneider Electric / Merten

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom
Rated current

16 AX

Schaltungsnummer
Switch pattern No.

1; 2; 5; 6; 6+6; 7

Schutzart
Degree of protection

IP20; IP21; IP44

Anbringungsart
Method of mounting

Unterputzmontage
Flush-type

Ausführung(en)

Mit schraubenlosen Anschlussklemmen.

Wahlweise mit Abdeckungen der Serie(n):

- Anti vandalism / Panzer, IP20/21
- Aquadesign, IP20/21
- Aquadesign (mit Dichtungsset), IP44
- System Design / Fläche, IP20/21
- System Design / Fläche (mit Dichtungsset), IP44
- System M, IP20/21
- System M (mit Dichtungsset), IP44

Construction(s)

With screwless terminals.

Optional with covers of series:

- Anti vandalism / Panzer, IP20/21
- Aquadesign, IP20/21
- Aquadesign (with gasket-set), IP44
- System Design / Fläche, IP20/21
- System Design / Fläche (with gasket-set), IP44
- System M, IP20/21
- System M (with gasket-set), IP44

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40030427 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1610-0002 / 295435 / TL3 / KUC

letzte Änderung / *updated*

2022-05-27

Datum / *Date*

2010-07-01

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030427.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030427.

Weitere Angaben siehe Anlage

200 und 201 vom 2022-05-27

Further information see appendix

200 and 201 dated 2022-05-27

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40030427

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1610-0002 / 295435 / TL3 / KUC

letzte Änderung / *updated*

2022-05-27

Datum / *Date*

2010-07-01

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030427.

This supplement is part of the Certificate No. 40030427.

Installationsschalter

Installation switch

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*

30010068

Merten GmbH

Fritz-Kotz-Straße 8

51674 Wiehl

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1610-0002 / 295435 / TL3 / KUC

letzte Änderung / updated

2022-05-27

Datum / Date

2010-07-01

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030427.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030427.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

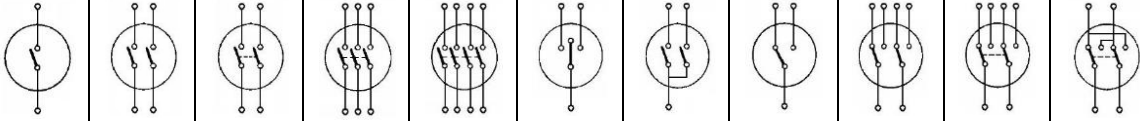
The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

Installationsschalter *Installation switch*

Geräteart <i>Product category</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Schalter <i>switch</i>	<input type="checkbox"/> Taster <i>momentary contact switch</i>
Nennspannung <i>Rated voltage</i>	AC 250 V	
Nennstrom <i>Rated current</i>	16 AX	
Schaltungsnummer <i>Pattern no.</i>	<input checked="" type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 1+1 <input checked="" type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 4 <input checked="" type="checkbox"/> 5 <input checked="" type="checkbox"/> 6 <input checked="" type="checkbox"/> 6+6 <input type="checkbox"/> 6/2 <input checked="" type="checkbox"/> 7 	
Kontaktöffnung <i>Contact opening</i>	<input checked="" type="checkbox"/> normal <i>normal</i>	<input type="checkbox"/> mini m <i>mini m</i>
	<input type="checkbox"/> mikro μ <i>micro μ</i>	<input type="checkbox"/> Halbleiterschaltelement ε <i>semiconductor switching device ε</i>
Anzeigeleuchten <i>Pilot lights</i>	<input checked="" type="checkbox"/> ohne <i>without</i>	<input checked="" type="checkbox"/> mit <i>with</i>
Betätigungsart <i>Method of actuating</i>	<input type="checkbox"/> Drehschalter <i>rotary</i>	<input type="checkbox"/> Kippschalter <i>tumbler</i>
	<input type="checkbox"/> Zugschalter <i>cord-operated</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Wippschalter <i>rocker</i>
Anschlussmittel <i>Kind of connection</i>	<input checked="" type="checkbox"/> schraubenlose Anschlussklemmen für starre Leiter <i>screwless terminals for rigid conductors</i>	
	<input type="checkbox"/> schraubenlose Anschlussklemmen für starre und flexible Leiter <i>screwless terminals for rigid and flexible conductors</i>	
	<input type="checkbox"/> Schraubanschlussklemmen für starre Leiter <i>screw-type terminals for rigid conductors</i>	
	<input type="checkbox"/> Schraubanschlussklemmen für starre und flexible Leiter <i>screw-type terminals for rigid and flexible conductors</i>	
Werkstoff, Oberflächenschutz und Kupfergehalt stromführender Teile <i>Material, coating and copper content of current carrying parts in %</i>	Netzklemmen <i>supply terminals</i>	CuZn5
	Schutzleiterklemme <i>earthing terminal</i>	_____
	Verbindungen <i>connections</i>	CuZn5
	andere Teile <i>other parts</i>	_____
Werkstoff und Größe (ø x Höhe oder Höhe x Breite x Tiefe) der Kontakte <i>Material and dimensions (ø x height or height x width x depth) of contacts</i>	bewegliche Kontakte <i>movable contacts</i>	AgZn0
	feste Kontakte <i>fixed contacts</i>	AgZn0

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030427.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030427.

Rubrik / *Rubric*

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40030427

Anlage /
Appendix
200

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1610-0002/295435/TL3/KUC

letzte Änderung / *updated*

2022-05-27

Datum / *Date*

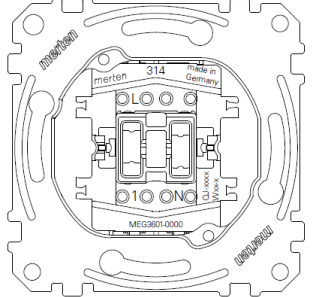
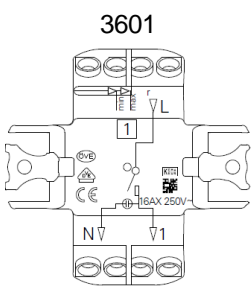

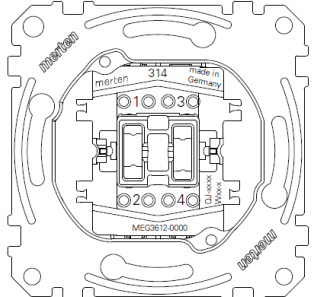
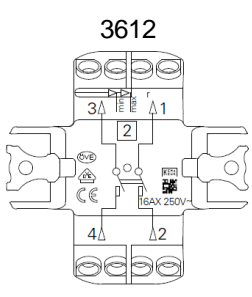
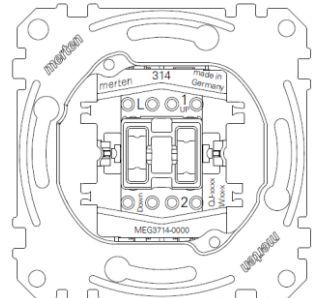
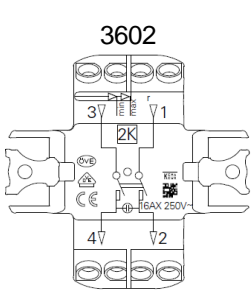

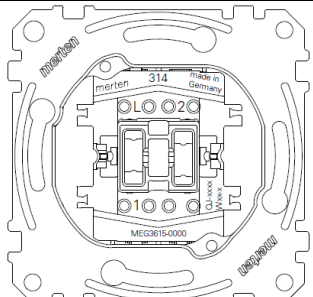
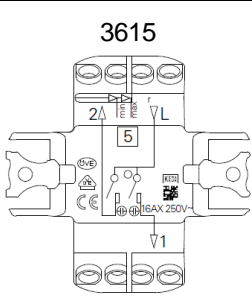
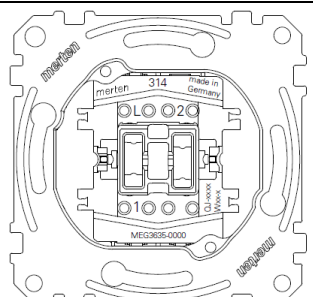
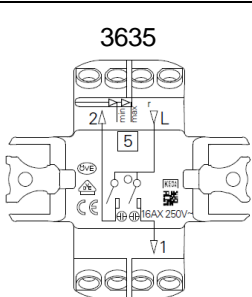

2010-07-01

Installationsschalter *Installation switch*

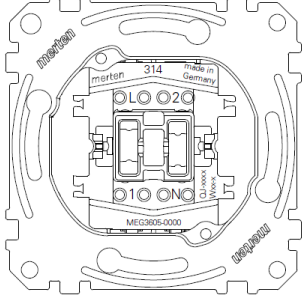
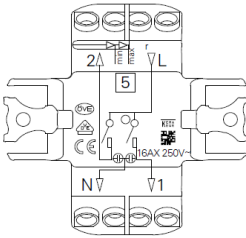

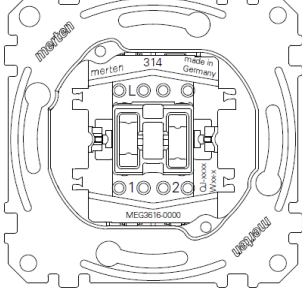
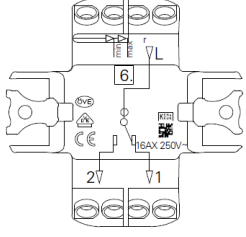
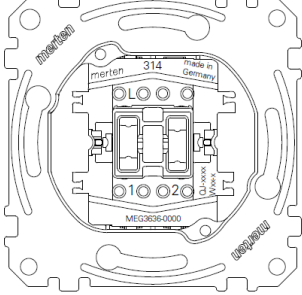
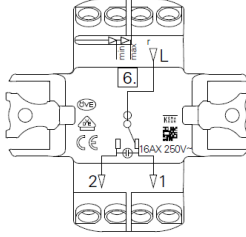

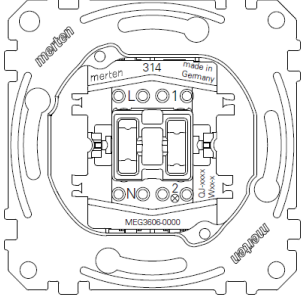
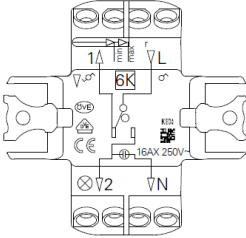

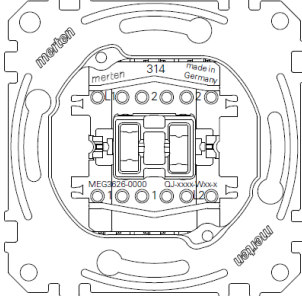
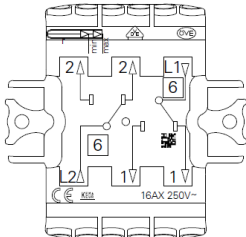
Werkstoff des Trägers stromführender Teile <i>Material of current carrying parts</i>	<table> <tr> <td>Socket <i>base</i></td> <td>PA6 GF30%, PC GF10</td> </tr> <tr> <td>Socketabdeckung <i>base-cover</i></td> <td>PC</td> </tr> <tr> <td>Wippenhalter <i>rock er-holder</i></td> <td>PA6</td> </tr> </table>	Socket <i>base</i>	PA6 GF30%, PC GF10	Socketabdeckung <i>base-cover</i>	PC	Wippenhalter <i>rock er-holder</i>	PA6																
Socket <i>base</i>	PA6 GF30%, PC GF10																						
Socketabdeckung <i>base-cover</i>	PC																						
Wippenhalter <i>rock er-holder</i>	PA6																						
Werkstoff der verwendeten Isolierstoffteile <i>Material of the used insulation material</i>	<table> <tr> <td>Wippe <i>rocker</i></td> <td>PC, ABS, PA6GF15</td> </tr> <tr> <td>Rahmen <i>frame</i></td> <td>PC, ABS, PA6GF15</td> </tr> <tr> <td>Gehäuse <i>housing</i></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Rahmenhalter <i>frame-holder</i></td> <td>PP</td> </tr> <tr> <td>Sichtfenster <i>lens</i></td> <td>PC</td> </tr> <tr> <td>Platine <i>PCB</i></td> <td>FR4</td> </tr> <tr> <td>Dichtungen <i>gask ets</i></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Hutschienenschnapper <i>DIN-rail-clip</i></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>Membranen <i>membranes</i></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>Vergussmasse <i>sealing compound</i></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>andere Teile <i>other parts</i></td> <td>_____</td> </tr> </table>	Wippe <i>rocker</i>	PC, ABS, PA6GF15	Rahmen <i>frame</i>	PC, ABS, PA6GF15	Gehäuse <i>housing</i>		Rahmenhalter <i>frame-holder</i>	PP	Sichtfenster <i>lens</i>	PC	Platine <i>PCB</i>	FR4	Dichtungen <i>gask ets</i>		Hutschienenschnapper <i>DIN-rail-clip</i>	_____	Membranen <i>membranes</i>	_____	Vergussmasse <i>sealing compound</i>	_____	andere Teile <i>other parts</i>	_____
Wippe <i>rocker</i>	PC, ABS, PA6GF15																						
Rahmen <i>frame</i>	PC, ABS, PA6GF15																						
Gehäuse <i>housing</i>																							
Rahmenhalter <i>frame-holder</i>	PP																						
Sichtfenster <i>lens</i>	PC																						
Platine <i>PCB</i>	FR4																						
Dichtungen <i>gask ets</i>																							
Hutschienenschnapper <i>DIN-rail-clip</i>	_____																						
Membranen <i>membranes</i>	_____																						
Vergussmasse <i>sealing compound</i>	_____																						
andere Teile <i>other parts</i>	_____																						
Sonstige Angaben / Unterschiede <i>Other details / type differences</i>																							



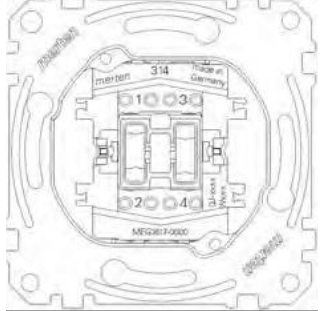
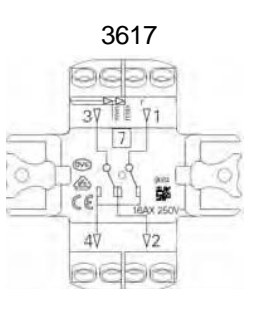
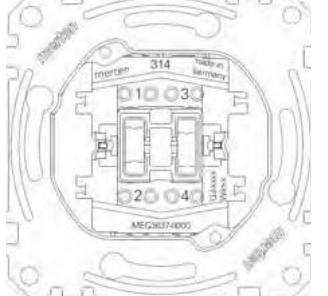
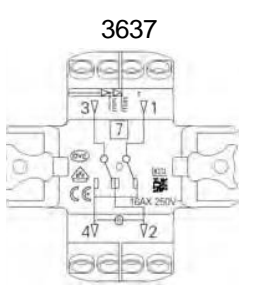

Installationsschalter Installation switch


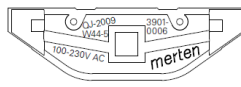
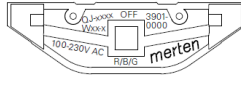
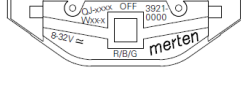
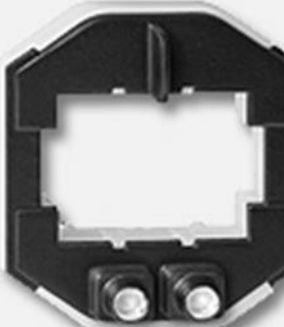
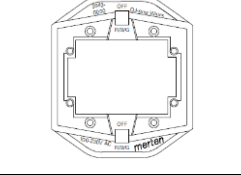
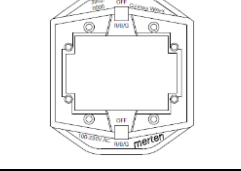
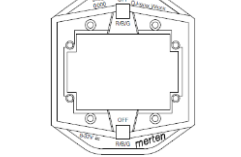
<p>314 (1K) Rocker control switch insert one-way, 1-pole 16 AX AC 250 V</p>		<p>3601</p> 	<p>LED light module</p> 
<p>314 (2) Rocker switch insert one-way, 2-pole 16 AX AC 250 V</p>		<p>3612</p> 	
<p>314 (2K) Rocker control switch insert one-way, 2-pole 16 AX AC 250 V</p>		<p>3602</p> 	<p>LED light module</p> 
<p>314 (5) Rocker switch insert two-circuit 16 AX AC 250 V</p>		<p>3615</p> 	
<p>314 (5) Rocker switch insert illuminated two-circuit 16 AX AC 250 V</p>		<p>3635</p> 	<p>LED light module</p> 

Installationsschalter *Installation switch*

<p>314 (5K) Rocker control switch insert two-circuit 16 AX AC 250 V</p>		<p>3605</p> 	<p>LED light module</p> 
<p>314 (6) Rocker switch insert two-way 16 AX AC 250 V</p>		<p>3616</p> 	
<p>314 (6) Rocker switch insert illuminated two-way 16 AX AC 250 V</p>		<p>3636</p> 	<p>LED light module</p> 
<p>314 (6K) Rocker control switch insert two-way 16 AX AC 250 V</p>		<p>3606</p> 	<p>LED light module</p> 
<p>314 (6+6) Double rocker switch insert, two-way 16 AX AC 250 V</p>		<p>3626</p> 	

Installationsschalter Installation switch

<p>314 (7) Rocker switch insert, intermediate 16 AX AC 250 V</p>		<p>3617</p> 	
<p>314 (7) Rocker switch insert illuminated, Intermediate 16 AX AC 250 V</p>		<p>3637</p> 	<p>LED light module</p> 

<p>3901 / 3921 Lighting module for switch / push-button Control or Orientation light function</p>			<p>0,65 mA 100 - 230 V~ Red</p>
			<p>0,65 mA 100 - 230 V~ Multicolor</p>
			<p>0,65 mA 8 - 32 V Multicolor</p>
<p>3942 / 3902 / 3922 Lighting module for double switch / push-button</p>			<p>Orientation light func- tion 2 x 0,65 mA 100 - 230 V~ Multicolor</p>
			<p>Control light function 2 x 0,65 mA 100 - 230 V~ Multicolor</p>
			<p>Control light function 2 x 0,65 mA 8 - 32 V Multicolor</p>

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. .
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No.

Rubrik / *Rubric*

342

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1610-0002/295435/TL3/KUC

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40030427

letzte Änderung / *updated*

2022-05-27

Anlage /
Appendix
201

Datum / *Date*

2010-07-01

<p>System M material of the rocker: thermosetting plastic and thermoplastic</p> <p>4331 rocker for universal/one-way/two-way, intermediate switches and neutral push</p> <p>4331 rocker for 2 and 3 pole switch with marking for ON and OFF positions</p> <p>4335 rocker for double two-way switches and double push-button switches</p> <p>4310 rocker for control and push-button switches, with cut-out for symbols or control indicator</p> <p>4331 rocker for universal/one-way/two-way, intermediate switches and neutral push IP 44, gasket set</p> <p>3154 cover for card switch</p> <p>4375 rocker for double two-way switches and double push-button switches illuminated</p> <p>Example: Connection of type numbers 314 (6) 4331 4841</p>	<p>System Design material of the rocker: thermosetting plastic and thermoplastic</p> <p>4121 rocker for universal/one-way/two-way, intermediate switches and neutral push</p> <p>4121 rocker for 2 and 3 pole switch with marking for ON and OFF positions</p> <p>4125 rocker for double two-way switches and double push-button switches</p> <p>4380 rocker for control and push-button switches, with cut-out for symbols or control indicator</p> <p>4121 rocker for universal/one-way/two-way, intermediate switches and neutral push IP 44, gasket set</p> <p>3153 cover for card switch</p> <p>Example: Connection of type numbers 314 (6) 4121 4811</p>	<p>System Design D-Life material of the rocker: thermoplastic and metal</p> <p>Thermoplast: NHA2920802 Metal: NHA2921802 rocker for universal/one-way/two-way, intermediate switches and neutral push</p> <p>Thermoplast: NHA2920802 Metal: NHA2921802 rocker for 2 and 3 pole switch with marking for ON and OFF positions</p> <p>Thermoplast: NHA5192302 Metal: NHA5195802 rocker for double two-way switches and double push-button switches</p> <p>Thermoplast: NHA5192702 Metal: NHA2921802 rocker for control and push-button switches, with cut-out for symbols or control indicator</p> <p>Thermoplast: NHA2920802 Metal: NHA2921802 rocker for universal/one-way/two-way, intermediate switches and neutral push IP 44, gasket set</p> <p>Thermoplast: NHA5193002 cover for card switch</p> <p>Thermoplast: NHA51200602 Metal: NHA5195802 rocker for two-circuit switch with indicator window and markings</p> <p>Example: Connection of type numbers 314 (6) NHA2920802 4811</p>
<p>AQUADESIGN IP44</p> <p>3431 rocker for universal/one-way/two-way, intermediate switches and neutral push</p> <p>3431 rocker for 2 and 3 pole switch with marking for ON and OFF positions</p> <p>3435 rocker for double two-way switches and double push-button switches</p> <p>Example: Connection of type numbers 314 (6) 3431 4011</p>	<p>Anti vandalism</p> <p>314/313 switch and rocker</p> <p>Example: Connection of type numbers 314/313 3901</p>	



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. .
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No.

Rubrik / *Rubric*

342

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1610-0002/295435/TL3/KUC

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40030427

letzte Änderung / *updated*

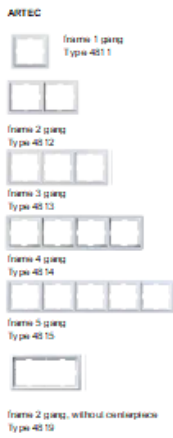
2022-05-27

Anlage /
Appendix
201

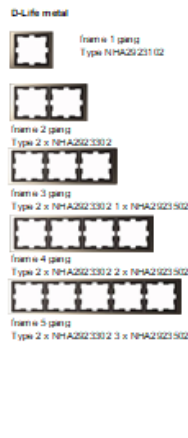
Datum / *Date*

2010-07-01

System Design (Thermo + Quartz)



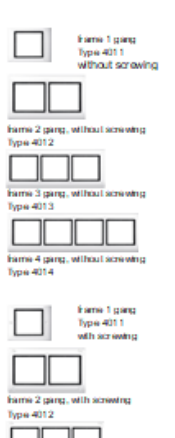
System Design (Thermo + metal + glass/stone)



Anti vandalism



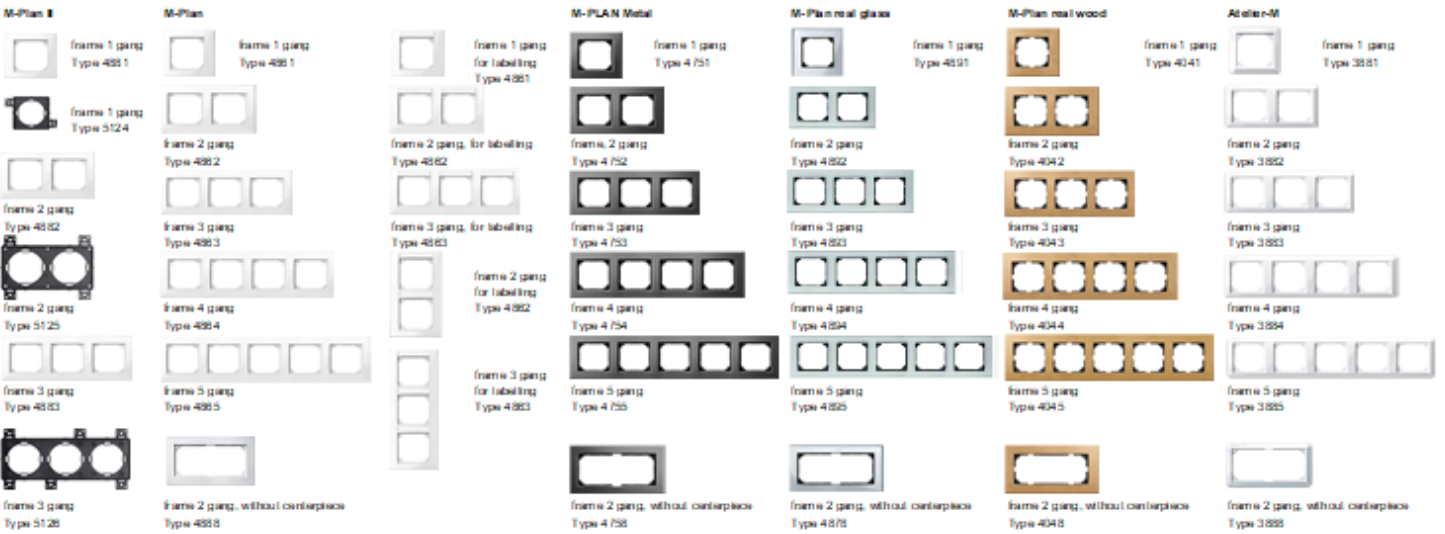
Aquadesign



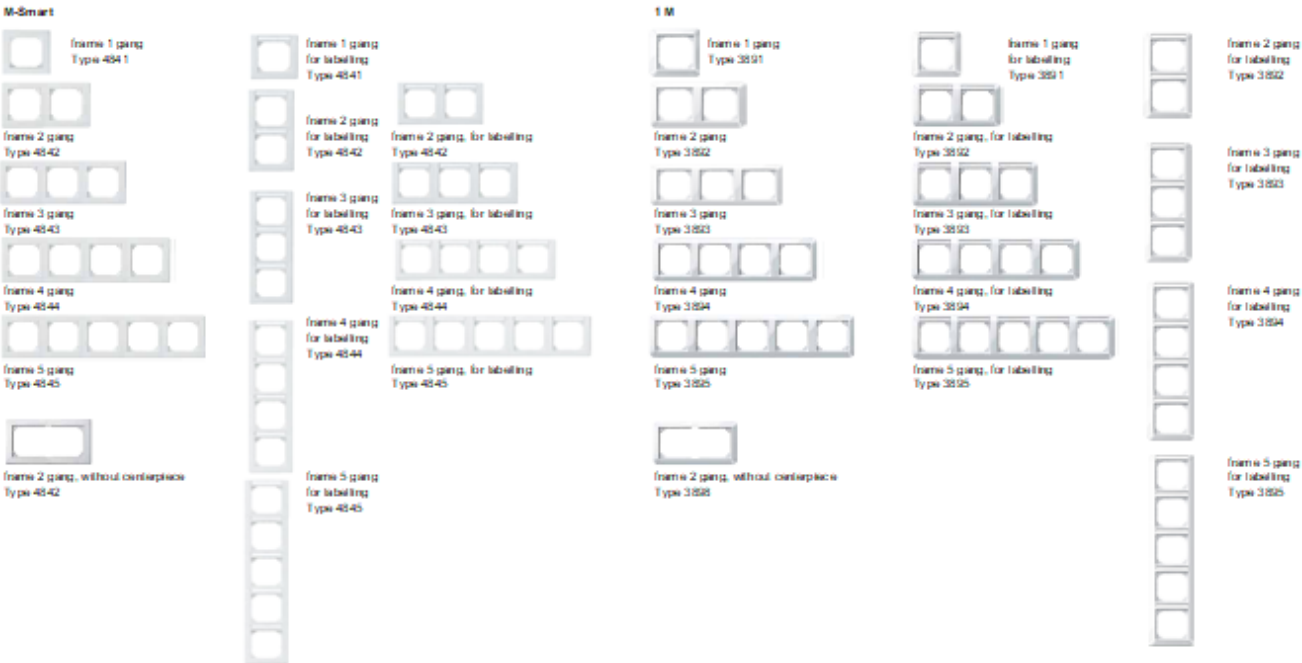
System Design (Thermo + metal)



System M (Thermo + Duro)



System M (Thermo + Duro)



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. .
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No.

Rubrik / *Rubric*

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40030427

Anlage /
Appendix
201

Aktenzeichen / *File ref.*

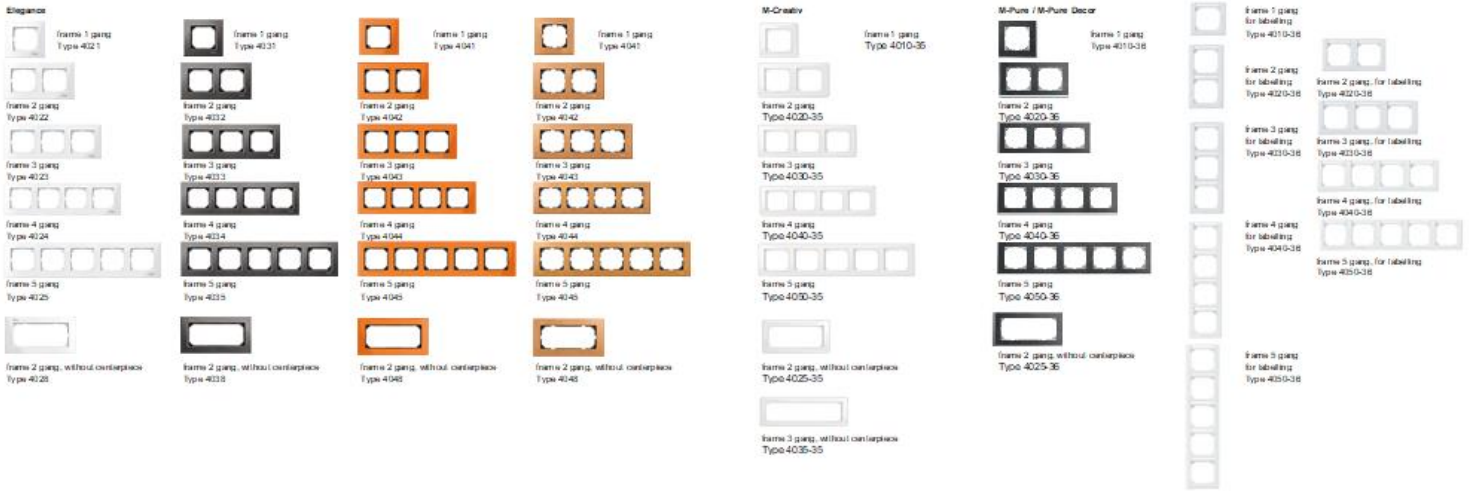
5008062-1610-
0002/295435/TL3/KUC

letzte Änderung / *updated*

2022-05-27

Datum / *Date*

2010-07-01



System M - Exact (Thermo)

